

## V

(Vélemények)

A KÖZÖS KERESKEDELEMPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ  
ELJÁRÁSOK

## BIZOTTSÁG

**Értesítés a Vietnamból származó, egyes rozsdamentes acélból készült kötőelemek behozatalára alkalmazandó dömpingellenes intézkedések részleges időközi felülvizsgálatának megindításáról**

(2008/C 206/08)

Az Európai Közösségben tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozattal szembeni védelemről szóló, 1995. december 22-i 384/96/EK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 11. cikkének (3) bekezdése alapján a Bizottsághoz részleges időközi felülvizsgálat iránti kérelmet nyújtottak be (a továbbiakban: alaprendelet).

**1. Felülvizsgálati kérelem**

A kérelmet egy vietnami exportőr, a Header Plan Co., Ltd (a továbbiakban: kérelmező) nyújtotta be.

A kérelem a dömpingnek a kérelmező tekintetében történő kivizsgálására korlátozódik.

**2. Termék**

A felülvizsgálat tárgyát képező terméket a jelenleg a 7318 12 10, 7318 14 10, 7318 15 30, 7318 15 51, 7318 15 61 és a 7318 15 70 KN-kód alá besorolt, rozsdamentes acélból készült egyes kötőelemek és azok részei (a továbbiakban: érintett termék) alkotják. Ezek a KN-kódok csak tájékoztató jellegűek.

**3. A meglévő intézkedések**

A jelenleg hatályos intézkedések az 1890/2005/EK tanácsi rendelettel <sup>(2)</sup> a többek között Vietnamból származó, egyes rozsdamentes acélból készült kötőelemek behozatalára kivetett végleges dömpingellenes vámok.

<sup>(1)</sup> HL L 56., 1996.3.6., 1. o. A legutóbb a 2117/2005/EK rendelettel (HL L 340., 2005.12.23., 17. o.) módosított rendelet.

<sup>(2)</sup> HL L 302., 2005.11.19., 1. o.

**4. A felülvizsgálat indokai**

A 11. cikk (3) bekezdése alapján benyújtott kérelem a kérelmező által szolgáltatott azon bizonyítékon alapul, hogy az intézkedéshez vezető körülmények megváltoztak, és ezek a változások tartósan bizonyulnak.

A kérelmező bizonyítékot szolgáltatott arról, hogy a dömping ellensúlyozásához az intézkedés jelenlegi szintű fenntartása már nem szükséges. A kérelmező továbbá bizonyítékot szolgáltatott különösen arról, hogy megfelel a piacgazdasági elbánás és az egyéni elbánás feltételeinek. Belföldi árainak és előállítási költségeinek, illetve a Közösségbe irányuló exportárainak összehasonlítása emellett arra mutat, hogy a dömpingkülönbözlet lényegesen alacsonyabbnak tűnik, mint az intézkedés jelenlegi szintje.

**5. A dömping megállapítására irányuló eljárás**

Mínt hogy a tanácsadó bizottsággal folytatott konzultációt követően megállapítást nyert, hogy elegendő bizonyíték áll rendelkezésre részleges időközi felülvizsgálat megindításához, a Bizottság az alaprendelet 11. cikkének (3) bekezdése alapján felülvizsgálatot indít.

A vizsgálat célja annak megállapítása, hogy a kérelmező vonatkozásában szükséges-e a meglévő intézkedések fenntartása, megszüntetése vagy módosítása.

Amennyiben a vizsgálat azzal az eredménnyel zárul, hogy a kérelmező vonatkozásában az intézkedéseket meg kell szüntetni vagy módosítani kell, szükségessé válhat az 1890/2005/EK rendelet 1. cikkében nem említett vállalatok által gyártott érintett termék behozatalára jelenleg alkalmazandó vámtétel módosítása.

a) *Kérdőívek*

A vizsgálathoz szükségesnek tartott információk beszerzése érdekében a Bizottság kérdőíveket küld a kérelmezőnek és az érintett exportáló ország hatóságainak. Ezen információknak és az ezeket alátámasztó bizonyítékoknak a 6. a) pont i. alpontjában megállapított határidőn belül kell beérkezniük a Bizottsághoz.

b) *Információgyűjtés és meghallgatások*

A Bizottság felkéri az érdekelt feleket, hogy ismertessék álláspontjukat, a kérdőívre adott válaszokon kívül szolgáltatassanak további információkat, és állításait támasszák alá bizonyítékokkal. Ezen információknak és az ezeket alátámasztó bizonyítékoknak a 6. a) pont i. alpontjában megállapított határidőn belül kell beérkezniük a Bizottsághoz.

A Bizottság meghallgathatja továbbá az érdekelt feleket, amennyiben olyan kérelmet nyújtanak be, amelyből kitűnik, hogy meghallgatásukat különleges okok indokolják. E kérelmet az 6. a) pont ii. alpontjában megállapított határidőn belül kell benyújtani.

c) *Piacgazdasági státusz*

Amennyiben a vállalat elégséges bizonyítékot szolgáltat arra, hogy piacgazdasági feltételek között működik – azaz megfelel az alaprendelet 2. cikke (7) bekezdésének c) pontjában ismertetett követelményeknek – a rendes érték megállapítására az alaprendelet 2. cikke (7) bekezdésének b) pontja alapján kerül sor. E célból az értesítés 6. b) pontjában meghatározott külön határidőn belül kellően megalapozott kérelmet kell benyújtani. A Bizottság igénylőlapot küld a vállalatnak és Vietnam hatóságainak.

d) *A piacgazdasági berendezkedésű ország kiválasztása*

Amennyiben a vállalatot nem részesítik piacgazdasági elbánásban, az alaprendelet 9. cikke (5) bekezdésének megfelelően a Vietnamba vonatkozó rendes érték megállapítása céljából megfelelő piacgazdasági berendezkedésű országot kell kiválasztani az alaprendelet 2. cikke (7) bekezdésének a) pontjával összhangban. A Bizottság azt tervezi, hogy ismét Tajvant jelöli ki e célra, mint az érintett termék Vietnamból történő behozatalára vonatkozó jelenlegi intézkedések elrendeléséhez vezető vizsgálat során. A Bizottság felkéri az érdekelt feleket, hogy a 6. c) pontban megállapított külön határidőn belül jelezzék, alkalmasnak találják-e az említett országot e célra.

Ezenkívül – amennyiben a vállalatot piacgazdasági elbánásban részesítik – a Bizottság szükség esetén felhasználhat

olyan megállapításokat is, amelyeket a rendes értékre vonatkozóan egy megfelelő piacgazdasági berendezkedésű országban állapítottak meg, például abból a célból, hogy ezek bármely olyan megalapozatlan vietnami költség- vagy árelemet helyettesítsenek, amely a rendes érték megállapításához szükséges, amennyiben Vietnamban a kért megbízható adatok nem állnak rendelkezésre. A Bizottság azt tervezi, hogy erre a célra is Tajvant jelöli ki.

6. *Határidők*a) *Általános határidők*i. *Jelentkezés, kitöltött kérdőívek benyújtása, egyéb információk közlése*

Ahhoz, hogy az érdekelt felek előterjesztéseit a vizsgálat során figyelembe lehessen venni, a feleknek – eltérő rendelkezés hiányában – az ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételét követő 40 napon belül jelentkezniük kell a Bizottságnál, ki kell fejteniük álláspontjukat, be kell nyújtaniuk kitöltött kérdőíveiket, illetve a Bizottság rendelkezésre kell bocsátaniuk a birtokukban lévő egyéb információkat. A Bizottság felhívja a figyelmet arra, hogy az alaprendeletben megállapított eljárási jogok többsége csak akkor gyakorolható, ha a felek a fent említett határidőn belül jelentkeznek a Bizottságnál.

ii. *Meghallgatások*

Az érdekelt felek ugyanezen 40 napos határidőn belül kérhetik a Bizottság előtti meghallgatásukat.

b) *A piacgazdasági elbánás iránti kérelmek benyújtására vonatkozó külön határidő*

A vállalat piacgazdasági elbánás iránti kellően megalapozott kérelmének – mint azt ezen értesítés 5. c) pontja említi – az ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételét követő 21 napon belül kell beérkeznie a Bizottsághoz.

c) *A piacgazdasági berendezkedésű ország kiválasztására vonatkozó külön határidő*

A vizsgálatban részt vevő felek véleményezhetik Tajvan megfelelőségét, amely az ezen értesítés 5. d) pontjában említettek értelmében a Vietnamba alkalmazható rendes érték megállapítása céljából megfelelő piacgazdasági berendezkedésű országnak tekintendő. Az észrevételeknek az ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételét követő 10 napon belül kell beérkezniük a Bizottsághoz.

## 7. Írásbeli beadványok, kitöltött kérdőívek, levelek

Az érdekelt feleknek minden beadványukat és kérelmüket írásban kell benyújtaniuk (eltérő rendelkezés hiányában nem elektronikus formában), melyen fel kell tüntetniük az érdekelt fél nevét, címét, email-címét, telefon-, fax és/vagy telexszámait. Az érdekelt felek valamennyi bizalmas írásos beadványát – beleértve az ezen értesítésben kért információkat, a kérdőívekre adott válaszokat és a leveleket – „*Limited*” <sup>(1)</sup> (Korlátozott hozzáférés) jelöléssel kell ellátni; az alaprendelet 19. cikke (2) bekezdésének megfelelően ezekhez nem bizalmas jellegű változatot is rendelkezésre kell bocsátani, amelyet „*For inspection by interested parties*” (Az érdekelt felek számára, betekintésre) jelöléssel kell ellátni.

A Bizottság levelezési címe:

European Commission  
Directorate General for Trade  
Directorate H  
Office: J-79 4/23  
B-1049 Brüsszel  
Fax: (32-2) 295 65 05

## 8. Az együttműködés hiánya

Abban az esetben, ha az érdekelt felek valamelyike megtagadja a szükséges információkhoz való hozzáférést, vagy nem szolgáltat információkat határidőn belül, illetve ha a vizsgálatot jelentősen hátráltatja, az alaprendelet 18. cikkével összhangban megerősítő vagy nemleges megállapítások tehetők a rendelkezésre álló tények alapján.

Ha megállapítást nyer, hogy az érdekelt felek valamelyike hamis vagy félrevezető információkat szolgáltatott, ezeket az információkat figyelmen kívül kell hagyni, és az alaprendelet 18. cikkével összhangban a rendelkezésre álló tényekre lehet támaszkodni. Ha valamelyik érdekelt fél nem, vagy csak részben működik

együtt, és ezért a rendelkezésre álló tényeket kell használni, az eredmény kedvezőtlenebb lehet e fél számára, mintha együttműködött volna.

## 9. A vizsgálat ütemterve

A vizsgálat az alaprendelet 6. cikke (9) bekezdésének megfelelően ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételétől számított 15 hónapon belül lezárul.

## 10. Személyes adatok feldolgozása

A Bizottság felhívja a figyelmet arra, hogy a vizsgálat során gyűjtött valamennyi személyes adatot a személyes adatok közösségi intézmények és szervek által történő feldolgozása tekintetében az egyének védelméről, valamint az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló, 2000. december 18-i 45/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek <sup>(2)</sup> megfelelően fogja kezelni.

## 11. Meghallgató tisztviselő

A Bizottság felhívja továbbá a figyelmet arra, hogy ha az érdekelt felek úgy ítélik meg, hogy védelemhez való joguk gyakorlása során nehézségekbe ütköznek, kérhetik a Kereskedelmi Főigazgatóság meghallgató tisztviselőjének közbenjárását. A meghallgató tisztviselő összekötő szerepet tölt be az érdekelt felek és a Bizottság szolgálatai között: az eljárás során szükség esetén közvetít az érdekek védelmét érintő eljárási kérdésekben, különös tekintettel az aktához való hozzáférésre, az adatok bizalmas kezelésére, a határidők meghosszabbítására, valamint az írásban és/vagy szóban kifejtett álláspontok kezelésére. További információk, valamint a meghallgató tisztviselő elérhetősége és weboldala a Kereskedelmi Főigazgatóság webhelyén található (<http://ec.europa.eu/trade>).

<sup>(1)</sup> Ez azt jelenti, hogy a dokumentum csak belső használatra szolgál. A dokumentum az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférésről szóló, 2001. május 30-i 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 145., 2001.5.31., 43. o.) 4. cikke értelmében védelmet élvez. Az alaprendelet 19. cikke és az 1994. évi GATT VI. cikkének végrehajtásáról szóló WTO-megállapodás (dömpingellenes megállapodás) 6. cikke szerint bizalmas dokumentumnak minősül.

<sup>(2)</sup> HL L 8., 2001.1.12., 1. o.